

Nockenwellen-Klemmvorrichtung VW 5- und 10-Zylinder TDI Motoren



ALLGEMEIN

Dieser Satz dient zum Gegenhalten der Nockenwellen beim Festziehen und gleichzeitig spielfreier Montage der Nockenwellen-Zahnräder. Passend für VW T5 ab 2004, Touareg und Phaeton ab 2003 mit 5 und 10 Zyl. Motoren.

INHALT

Nr.	Anwendung	zu verwenden wie
2	Klemmvorrichtung	OEM T10199/1
3	Klemmvorrichtung	OEM T10199

SICHERHEITSHINWEISE

- Vorsicht bei Arbeiten an heißen Motoren, es besteht Verbrennungsgefahr!
- Vorsicht bei Arbeiten an laufenden Motoren. Lose Kleidung, Werkzeuge und andere Gegenstände können von drehenden Teilen erfasst werden und zu schweren Verletzungen führen.
- Entfernen Sie vor der Reparatur den Zündschlüssel, so verhindern Sie ein versehentliches Starten des Motors.
- **Diese Anleitung dient als Kurzinformation und ersetzt keinesfalls ein Werkstatthandbuch.** Verwenden Sie immer eine fahrzeugspezifische Serviceliteratur. Aus dieser entnehmen Sie bitte technische Angaben wie Drehmomente, Hinweise zur Demontage/Montage usw..
- Nach erfolgter Reparatur bzw. vor dem Starten den Motor min. 2 Umdrehungen von Hand drehen und die Steuerzeiten erneut überprüfen.

ANWENDUNG

Zum Lösen des Nockenwellenrades die Klemmvorrichtung (2) aufsetzen und die Schraube (A) des Nockenwellenrades lösen.

Zum Festziehen des Nockenwellenrades

einen Drehmomentschlüssel in den Vierkant des Klemmwerkzeuges (2) einsetzen.

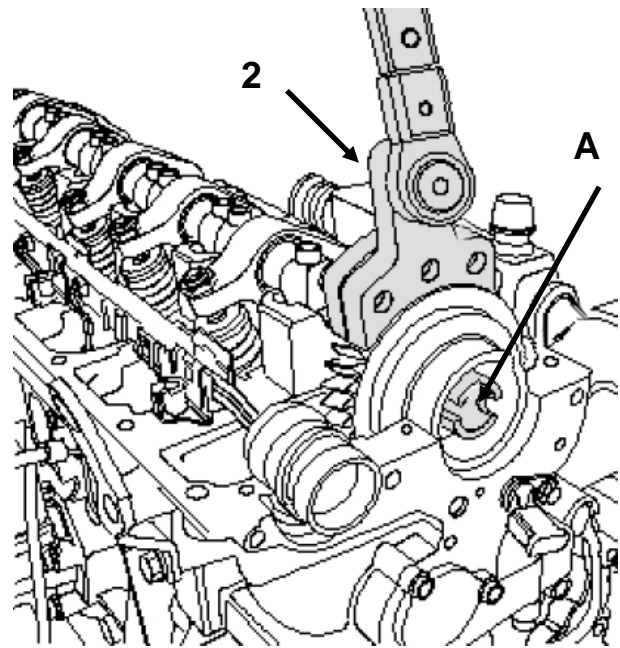
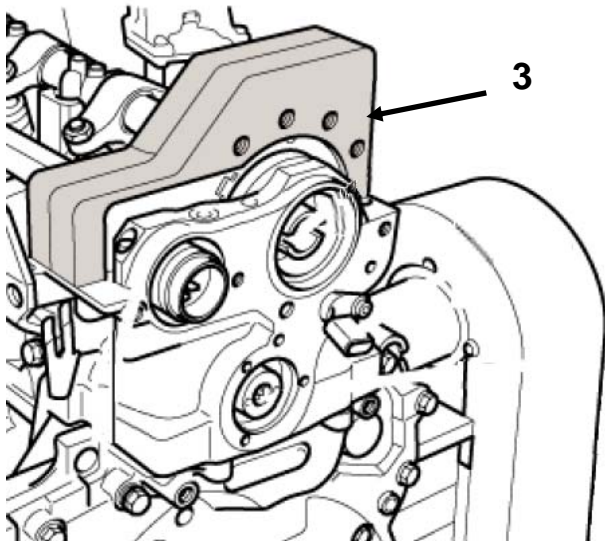
Das Klemmwerkzeug (2) aufsetzen (siehe Abb.) und mit vorgeschriebenem Drehmoment entgegen der Motordrehrichtung drehen. So wird das Spiel aus dem Rädertrieb genommen.

HINWEIS:

Zylinderbank 1 - in Pfeilrichtung drehen

Zylinderbank 2 - entgegen der Pfeilrichtung drehen

Klemmvorrichtung (3) auf das Nockenwellenrad aufsetzen. Anschließend Nockenwellenrad auf vorgeschriebenes Drehmoment festziehen.



Camshaft Clamping Device VW 5- and 10-Cylinder TDI Engines



GENERAL

This tool set is used as counter holding tool during tightening and allows clearance free mounting of the camshaft sprockets. Suitable for VW T5 2004-, Touareg and Phaeton 2003- with 5 and 10 cyl. engines.

CONTENTS

No.	Application	zu verwenden wie
2	clamping device	OEM T10199/1
3	clamping device	OEM T10199

SAFETY ADVICE

- Be careful when working on hot engines – risk of burn!
- Be careful when working on running engines. Loose clothes, tools and other things can be caught up in revolving parts which may lead to serious injuries.
- Remove the ignition key before repair so that the engine will not start unintentionally.
- ***This manual is just brief information and will not replace a garage handbook.***
Always consult specific service literature for information about torques, assemblies and disassemblies etc.
- After any successful maintenance and before starting the engine, you should rotate the engine for two turns manually to check the new control time.

OPERATION

For loosening the camshaft sprockets

put the clamping device (2) onto the wheel of the camshaft and loosen its screw (A).

To tighten the camshaft sprocket

use a torque wrench and put it into the 4-pt of the clamping device (2).

Place the clamping device (2) onto the camshaft (see fig.) and turn it against the direction of engine rotation to the specified torque. The gear is now clearance-free.

NOTE:

Cylinder bank 1 - Rotate in the arrow direction

Cylinder bank 1 - Rotate in opposite direction.

Place the clamping device (3) onto the camshaft sprocket. Then tighten the camshaft sprocket with the specified torque.

